

二零零六年四月二十一日
資料文件

CC/02/2006

西九龍文娛藝術區
核心文化藝術設施諮詢委員會

香港的文化政策

目的

本文件旨在向委員概述香港的文化政策。

文化的三層意義

2. 「文化」是一個常用卻難於準確界定的詞語。「文化」一詞可包含三層的意義：日常文化、高雅文化和精神文化。

日常文化

社會普羅大眾的生活方式，包括服飾、飲食、風俗、習慣、節慶、消閒和娛樂，亦可稱為大眾文化或通俗文化。

高雅文化

藝術活動的創作與展示，包括音樂、文學、戲劇、視覺藝術等。需要一定教育及鑒賞品味的薰陶，反映社群的主導價值和審美情趣。

精神文化

民族應付生活的思維和世界觀，包括倫理、道德、哲學、宗教和文化傳統，彰顯國家的文化認同及民族的自尊和自覺。

政府可以及應該透過政策來作出適當影響的範疇，主要是高雅文化

(即文化藝術)方面。

香港的文化政策

3. 實際上，我們的文化政策是指"文化藝術"政策。我們的政策方針，是營造一個有利表達自由和藝術創作的環境，並鼓勵更多社會人士參與文化活動。這個政策包含下述四個重要元素：

- 尊重創作表達自由
- 提供參與接觸機會
- 鼓勵多元均衡發展
- 支援環境空間條件（場地、撥款、教育、行政等）

這項政策源於香港是一個自由、多元和開放的社會。

4. 我們的文化政策，是描述式(而不是規範式)的文化政策。政府的角色是促進者，既不對文化藝術下官方定義，也不影響具體的操作形式及創作內容，但卻致力確保文化藝術的創作與表達自由，及提供一個積極支援發展的環境。因此，在支援藝術文化方面，我們既支援具傳統價值的精緻文化，也支持比較前衛的藝術形式。

香港的文化定位

5. 雖然香港的人口絕大多數是華裔，但由於過往 150 年英國殖民地的歷史，香港已發展成為一個中華文化和世界各地文化匯萃的現代化城市。源遠流長的中華文化，是支持香港本地文化發展的龐大寶庫，加上香港多元而繽紛的國際色彩，塑造了香港獨特的「一本多元」文化定位。香港人的文化身份定位應以本地文化為起點，以中國文化傳統為根源，同時也應具有開放多元的世界視野。香港作為中國根據「一國兩制」原則及基本法成立的特別行政區，其文化

定位是：成為中國最能與國際接軌的現代化大都市；這樣才可以開創香港的文化新機，向國際文化大都會這目標進發。

文化委員會(文委會)政策建議報告

6. 我們現行的文化政策，大致上與文委會 2003 年 4 月發表的政策建議報告中提出就推動香港長遠宏觀文化發展的六項原則和策略一致。這六項原則是「以人為本」、「多元發展」、「尊重表達自由、保護知識產權」、「全方位推動」、「建立伙伴關係」及「民間主導」。這六項原則的詮釋見附件。

7. 民政事務局於 2004 年 11 月成立了表演藝術委員會、博物館委員會和圖書館委員會，跟進並具體落實文委會就藝術教育、文化設施、資源調配和行政架構檢討等範疇的政策建議。三個委員會正就各個範疇上開展工作並取得進展。

政府對文化藝術的支援

8. 政府每年投放於文化藝術的公共開支達 24 億元(約佔政府總支出的百分之一)，這個比例與一些西方國家¹的有關開支相若。這些資源主要用於提供場地、為藝術團體提供財政支援、藝術教育和推廣宣傳，以及支付相關的行政費用。民政事務局主要透過康樂及文化事務署（康文署）、香港藝術發展局（藝發局）和香港演藝學院（演藝學院）提供這些支援服務。

¹ 例如：法國政府大力資助文化藝術，其投放於文化藝術的資源約佔政府開支的百分之一。

康樂及文化事務署

9. 康文署的理想及使命，是竭誠提供優質文化藝術服務，以配合香港發展為世界級大都會及盛事之都。康文署轄下的演藝場地、博物館和圖書館均制定個別的理想和使命，對公共文化服務施行有效率、高質素的管理；其文化工作的策略堅持兩條腿走路的方針，既要提高市民對文化藝術的欣賞水平，也致力於社區推行文化藝術的普及化；另一文化工作策略是積極鼓勵民間參與，並建立策略性的合作伙伴。

10. 康文署每年推出大約 3 800 場室內及戶外的表演節目，而租用康文署主要設施的人士則每年舉辦約 4 000 場節目。在其他(不屬康文署轄下)的主要演藝場地舉行的節目，每年亦超過 2 500 場，總觀眾人數以百萬計，為本地市民和遊客提供了各式各樣（如香港藝術節、香港國際電影節和秋季專題藝術節等）演藝節目。

11. 此外，康文署每年向數個大型藝術團體提供經常性資助，為香港市民提供一系列文化表演節目，包括音樂、戲劇和舞蹈等。此外，該署每年舉辦和贊助超過 3000 場本地中小型演藝團體和個別藝術家的表演和活動，觀眾近 100 萬人。同時，該署亦經常邀請國際知名的表演藝團及藝術家蒞港演出，為市民、遊客及本地藝術家提供欣賞及觀摩高水平演出的機會。

12. 為了提高大眾對表演藝術的知識和欣賞能力，康文署與本地藝團／藝術家合作，致力在學校和社區舉辦一系列觀眾拓展／藝術教育活動。這些本地藝團／藝術家創意與熱誠兼備，使這些活動得以成功推行。有關計劃包括：

- 社區文化大使計劃：為了把表演藝術推廣至各個階層，這個

計劃邀請本地表演藝術家出任社區文化大使，通過密集的外展活動與社區接觸。這些節目旨在拓展表演藝術的觀眾層面，並發揮參加者的創意。

- 社區粵劇巡禮：這個計劃為推廣粵劇發展，向業餘粵劇工作者提供表演機會磨練技藝。獲選團體會應邀在區域／社區場地表演，並獲提供表演費和宣傳協助。
- 學校藝術培訓計劃：在這個計劃下，康文署與富有藝術教育經驗的專業演藝團體合作，提高學生對表演藝術的欣賞能力及啟發創意。
- 學校文化日：在學校文化日計劃下，康文署會安排學校參與在該署轄下場地舉行的藝術教育活動。這些活動大部份由本地藝術家和藝團擔綱，當中許多節目專為學生而設。

13. 在博物館服務方面，根據「國際博物館協會守則」中所載的信念，公共博物館是保存物質和非物質文明及生活環境遺產，以供研究、教育和欣賞之用，並藉此提高及豐富市民的文化素質和精神生活。香港公共博物館服務的使命是為市民生活增添文化氣息、保存文化遺產和發揮教育的功能，亦是對下一代的長期承擔，其目標如下：

- 提供優質博物館服務：為市民生活增添文化氣息，並藉以提高市民對視覺藝術、科技及香港歷史與中國傳統文化的興趣和認識；
- 發揮專業精神：有策略地收藏藝術、歷史和科技文物，發揮保存、研究、傳播展出及教育的功能，務使博物館服務更臻完善；

- 支持及推廣當代香港藝術，並鼓勵多元化藝術創作；
- 保護古蹟文物，以提昇市民對文化傳統的認知；
- 與教育統籌局、學校、學者、藏家、藝術家、文化及社區團體緊密合作，發揮協同效應，以加強香港博物館的發展動力；及
- 收集和保存香港影片及有關資料，並提供設施作電影研究及教育活動，以提高市民欣賞電影的能力。

14. 香港現時有 20 多間博物館，其中 13 間博物館及一間電影資料館由康文署管理，每年參觀康文署博物館的總人次接近 500 萬。

15. 康文署轄下共有 74 間公共圖書館，總藏書和多媒體資料超過 1 100 萬，登記讀者人數達 330 萬。香港公共圖書館服務的使命，是配合社會人士對知識、資訊、自學進修及善用餘暇的需求，以及推廣本港的文學藝術。

香港藝術發展局

16. 藝發局是於 1995 年成立的法定機構，目的是推動香港的藝術發展。民政事務局每年為藝發局提供約一億元的經常性資助。

17. 藝發局近年積極與策略伙伴建立關係，全方位發展藝術，合力使香港成為文化大都會。其發展策略為：

- 發揚藝術的社會功能，加深市民對藝術功能的認識，鼓勵創意和多元發展，提升市民質素及綜合智能；
- 擴大藝術市場和社會參與；

- 推動全民及終身的藝術教育；以及
- 提升藝術水平和藝術家的社會地位。

18. 作為專責推動本港藝術發展的法定機構，藝發局致力開創有利藝術發展的環境，透過設立「三年資助」、「一年資助」、「中介計劃」及「計劃資助」等資助模式，支持本港藝團及藝術工作者作多元化發展；同時，積極聯繫社會各界，締結策略伙伴，開拓社會資源，共同推動香港藝術的整體發展。

香港演藝學院

19. 香港演藝學院是於 1984 年成立的法定機構，乃本地唯一一所提供表演藝術、舞台科藝及電影電視的專業教育、訓練及研究的專上學府。學院的教學政策反映了香港多元文化的特色，中西方藝術傳統風格並重。

20. 演藝學院現有的學院/學科包括舞蹈學院、戲劇學院、電影電視學院、音樂學院、科藝學院和中國戲曲。五間學院均提供文憑至學士榮譽學位程度的課程。演藝學院每年獲得政府的經常性撥款約 1 億 5 千萬元。每年招收約 750 位全日制學生及約 770 位初級課程學生。除此之外，演藝學院於 2001 年起成立一個自付盈虧的教學部門 – 持續及延展教育課程組，亦為不同年齡的公眾人士、機構、政府部門及殘疾人士提供有關表演藝術、科藝及電視電影的兼讀進修課程及在職專業培訓。持續及延展教育課程組每年提供約 330 項課程，供 6 900 位學員參與。

文化交流

21. 近年，民政事務局通過推動一系列措施，與大珠三角地區、國家文化部及其他國家建立更廣闊的文化網絡：

粵港澳文化合作

22. 粵港澳三地負責文化事務的政策局於 2002 年 11 月舉行首次文化合作會議，並於 2003 年 8 月簽署粵港澳藝文合作協議書。根據有關協議書，粵港澳每年會輪流舉行會議，至今已舉辦了七次會議。在香港舉辦的第七次會議，我們邀請了三地近 150 名文化藝術界的代表出席會議。我們透過成立六個工作小組，加強在下述範疇的合作與交流：

- 演藝人才交流及節目合作；
- 文化資訊交流；
- 博物館網絡的發展和文物發掘、保護與推廣；
- 圖書館數字化聯網；
- 粵劇藝術的推廣；以及
- 文化及創意產業發展研究。

23. 三地亦就人材培訓、票務系統、節目介紹和交流、研究計劃、市場策略和互聯網連結等取得進展。

內地與香港特區更緊密文化關係安排協議書

24. 民政事務局與國家文化部於 2005 年 11 月簽署了內地與香港特區更緊密文化關係安排協議書，進一步加強與內地的文化交流與合作，共同推動中華文化的發展與傳播。我們會與文化部舉行會議，進行經常性磋商，並制訂文化交流與合作的執行計劃。我們現正與文化部商討有關慶祝回歸十周年的文化藝術活動。

與其他國家建立文化網絡

25. 我們致力通過簽署文化合作諒解備忘錄，加強香港與其他國家在文化藝術方面的合作。文化合作諒解備忘錄提供正式和官方的渠道，加強特區政府與有關國家在文化上的聯繫和交流。在簽署文化合作諒解備忘錄後，政府會與有關國家進一步發展文化合作事宜。到目前為止，香港特區政府已與九個國家簽署文化合作諒解備忘錄。我們擬於來年與另外數個國家簽署有關的諒解備忘錄。

亞洲文化合作論壇

26. 民政事務局自 2003 年開始籌辦亞洲文化合作論壇，目的是加強亞洲區內主要經濟體系的文化合作。第三屆的亞洲文化合作論壇於 2005 年 11 月舉行，八個亞洲國家的文化部代表及內地文化部和各省區市的文化領導出席了是次論壇。在論壇期間，我們舉辦了為期兩天半的公開論壇，邀請亞洲區和內地的文化領導、文化專家、業界人士和市民大眾共同探討出版、電影、知識產權等課題。我們將於 2006 年 11 月舉辦第四次亞洲文化合作論壇，並會與業界攜手共同籌辦公開論壇部分。

西九龍文娛藝術區

27. 政府發展西九龍文娛藝術區(“西九”)的政策目標，是發展一個世界級的文娛藝術區---一個既匯聚本地文化特色和文化傳統，又能開拓國際視野的新天地，以豐富香港及鄰近地區人民的文化藝術生活、創造就業機會、促進旅遊業發展，以及使香港成為世界級的文化大都會。這目標與我們現行文化政策是相輔相成的，也符合文委會對香港文化的定位和願景，即成為中國最能與國際接軌的現代化大都會。事實上，文委會已清楚表明支持「西九」發展，並認為這是發展香港文

化藝術的千載難逢機會。我們目前首要的工作，是在原來的設施規劃基礎上，重新審視和確定「西九」內核心文化藝術設施的需要。

文物保護

28. 文物保護旨在讓市民認識自己的歷史淵源和文化身份，是文化政策的重要部分。我們於 1976 年通過了《古物及古蹟條例》（《香港法例》第 53 章），根據該條例成立了古物諮詢委員會這個法定組織，就有關保存古物古蹟事宜，向古物事務監督（現為民政事務局局長）提供建議。

29. 為了更有效地推行文物保護的工作，我們正在檢討有關政策及法例，以期制訂一套既可豐富我們的文化、又符合公眾期望的措施，加強市民對香港獨特歷史的認知和歸屬感。

30. 我們參考了在 2004 年舉行的第一階段公眾諮詢所收集的意見後，現已著手制定策略，加強文物建築保護的措施。

香港的文化願景

31. 上文所述是香港的文化政策以及一些落實這政策的主要具體措施。我們有一個非常清晰的文化願景，就是要不斷提升香港的文化素質，以發展香港成為國際文化都會。文化就是生活，藝術就是生活的方式。我們希望香港市民能以歡愉的心情體驗不同藝術，以欣賞的態度接觸不同文化，以開放的胸襟看待不同社群。這樣，香港的文化發展一定生機無限。

民政事務局

二零零六年四月

文化委員會

為推動香港長遠宏觀文化發展而提出的六項原則和策略如下：

- 以人為本

文化發展不能脫離市民和社區的需要。香港社會風氣比較短視和傾向功利主義，忽略精神生活。我們需要有一個更重視文化內涵的社會環境。

- 多元發展

香港是一個中國南方以華人為絕大多數的國際級城市。我們要兼收中外文化所長，建立一個一本多元、面向世界的文化環境。

- 尊重表達自由、保護知識產權

這是促使文化蓬勃發展的重要條件。政府與社會各界都應努力確保及擴大香港在這方面的成績。

- 全方位推動

教育、城市規劃、旅遊、創意工業和經貿發展等多個領域與文化發展息息相關。政府應在這些政策和相關法例的制訂過程中、加入文化發展作為必要的考慮。

- 建立伙伴關係

政府必須在文化事務上投放適當資源，更要鼓勵民間參與，建立政府、工商界和文化界之間的合作關係。

- 民間主導

長遠而言，民間團體應成為文化發展的主要力量，政府應逐步減少在文化設施和活動上的直接參與和管理。